

## • 再循环调节阀

TL 系列  
TL Series

### 用途 Use

安装在锅炉给水泵旁路管道上，控制给水泵最小流量，使之免于汽蚀，保护水泵。  
Installed in the boiler feed pump bypass pipe, to control the minimum flow to the pump to avoid cavitation, protect the pump.

### 技术规范 Specifications

公称压力: PN250~320  
公称通径: DN50~80mm  
工作温度:  $\leq 300^{\circ}\text{C}$   
适用介质: 水  
连接方式: 对焊  
流量特性: 线性、等百分比  
流量系数Kv值或额定流量: 按用户提供的实际工艺参数设计、制造  
驱动方式: 电动

Nominal pressure: PN250~320  
Nominal diameter: DN50~80mm  
Operating temperature:  $\leq 300^{\circ}\text{C}$   
Suitable medium: water  
Connection: Butt welding  
Flow characteristics: linear, equal percentage  
Flow coefficient Kv value or rated flow: According to the actual process parameters provided by the user design, manufacture  
Drive mode: electric

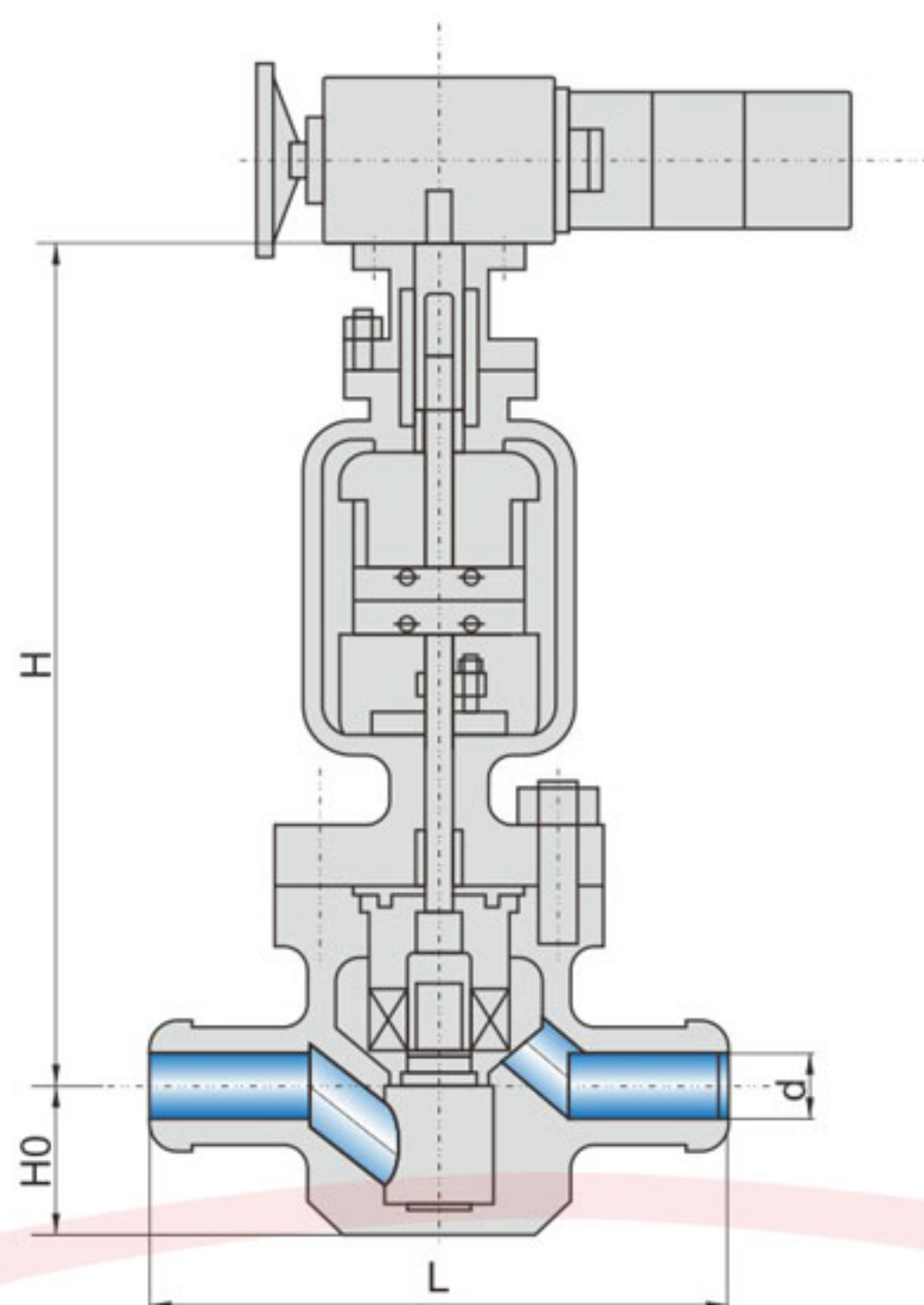
### 结构特点 Structural Features

1. 本系列阀门采用拆装式结构。阀腔内件(包括阀座、阀芯、节流环、均流罩等)均可从阀腔内取出检查、修复或更换。阀体不需从管道上割下，可多次使用。经济合理。
2. 阀芯采用平衡结构，不平衡力甚小，阀门动作精度高。
3. 阀门开度的40%以下，其流量由多级分流叠板集成式节流组件来控制，具有多级降压和防空化的功能。
4. 均流套不仅是阀芯作直行运动的定位套，还具有梳流、减压、消声的作用，经特殊的加工和热处理，HRC $\geq 45$ ，抗汽蚀，耐冲刷。
5. 阀芯与阀座的密封面堆焊硬质合金，使用寿命长。
6. 阀体的安装阀座的工作面(阀体与阀座接触的密封平面)堆焊铬镍不锈钢，以保证阀体多次使用的密封性。

1. This series of valves with removable structure. Valve cavity parts (including the valve seat, the valve core, throttle ring, shroud, etc.) can be removed from the valve cavity inspection, repair or replacement. The body does not need to be cut from the pipe and can be used multiple times. Economic and reasonable.
2. Spool with balanced structure, unbalanced force is very small, high precision valve action.
3. The valve opening of 40% or less, the flow from multi-level shunt pack integrated throttle control, with multi-stage buck and anti-cavitation function.
4. Flow sleeve is not only the spool for straight movement positioning sleeve, but also has a comb, decompression, muffler role, the special processing and heat treatment, HRC  $\geq 45$ , anti-cavitation, erosion-resistant.
5. Valve plug and seat sealing surface surfacing carbide, long service life.
6. Valve Body Installation The working surface of the valve seat (the sealing surface of the valve body in contact with the valve seat) is welded with chrome-nickel stainless steel to ensure the sealing performance of the valve body.

## • 再循环调节阀

TL 系列  
TS Series



### 主要外形尺寸和连接尺寸 The Main Dimensions And Connection Dimensions

型号 Model	公称通径DN	d	L	H	H0
TL968Y-250 320 I	50	50	400	710	120
	65	60	400	710	120
TL968Y-250 320	80	80	550	875	170

### 主要零件材料 The Main Part Material

零件名称	材料牌号	Part Name	Material grades
阀体	25, 20CrMo	Body	25, 20CrMo
阀座	25, 20CrMo	Seat	25, 20CrMo
阀芯	2Cr13	Spool	2Cr13
阀盖	2Cr13	Cap	2Cr13
阀杆	17-4PH	Valve stem	17-4PH
支架	WCB	Bracket	WCB

### 附言 Postscript

如果工况允许, 对流量调节要求不严格, 仅作截止节流时, 则用电动装置驱动为好。这样, 阀门的关闭终端可调力矩, 作到关得严、打得开、能节流; 阀门也无虚关现象, 使用寿命更长。

If conditions permit, the flow control requirements are not strict, only for cut-off when the throttle, then use the electric device to drive as well. In this way, the valve closing the end of adjustable torque, to be closed too strict, open to play, can throttle; valve also no virtual customs phenomenon, longer service life.